

# Jaarverslag Benin 2004-2005



In september 2004 was het moment daar dat Marjan, de oprichtster van de stichting, zich in Benin ging vestigen. Met de verhuizing naar Benin veranderde er veel; wijzigingen in het bestuur, geen dagelijkse communicatie meer tussen de bestuursleden en Marjan, maar met een beetje geluk elke 2 weken mails en een column van Marjan met de laatste stand van zaken en haar persoonlijke ervaringen. Door de komst van Marjan en Jetse in Benin is er wel directe coördinatie en controle over de projecten, waardoor we veel beter kunnen monitoren hoe het gaat en kunnen bijsturen wanneer dit nodig blijkt.

In dit jaarverslag doen we verslag van hetgeen we in het afgelopen jaar hebben bereikt in de projecten, leggen we financiële verantwoording af over 2004 en kijken we vooruit. In het aankomende jaar houden wij u op de hoogte van de ontwikkelingen via onze website en de nieuwsbrief (2x per jaar). Deze zal voor de feestdagen en in het voorjaar verschijnen. In principe plaatst Marjan iedere week een nieuwe column op de site, zodat u altijd up-to-date kunt blijven.



Postbus 108  
9780 AC BEDUM  
Gironummer Postbank 249053  
ABN-AMRO: 49.63.58.103  
Site: [www.aktiebenin.nl](http://www.aktiebenin.nl)  
E-mail: [fondationactionbenin@yahoo.fr](mailto:fondationactionbenin@yahoo.fr)

Het doel van de Stichting Aktie Benin (SAB) is het bevorderen van de volksgezondheid in Benin met als kernactiviteit het verbeteren van de gezondheidszorg van moeder en kind, met name tijdens de bevalling en pre- en postnatale fase. Het tweede aandachtsgebied is bevordering van het onderwijs in Benin.

Bij de projecten die we doen staat rechtstreeks contact met de direct betrokkenen voorop. Ook wordt van de kant van de ontvangers van de hulp een wezenlijke inspanning en bijdrage verwacht.

SAB is geïnspireerd door het Christelijke sociale denken en werkzaam vanuit deze visie in woord en daad. Bij de verwezenlijking van de doelstelling willen we dit in praktijk brengen door hulp te bieden aan de minderbedeelden, ongeacht leeftijd, sekse, geardeerdheid, afkomst, geloof of politieke overtuiging.

## ‘Alleen in Afrika blijft de honger’

Dit is de kop van een artikel in de Volkskrant van 16 augustus 2005. Wetenschappers van het International Food Policy Research Institute (Ifpri) in Washington stellen dat Afrika ten zuiden van de Sahara de enige regio is in de wereld waar de voedselsituatie de voorbije drie decennia duidelijk slechter is geworden. Halvering van het aantal ondervoede kinderen tegen 2015 is een van de millennium doelstellingen die de internationale gemeenschap zichzelf in 2000 had opgelegd, maar dat lijkt voor deze regio nog ver weg. En dat terwijl de Afrikaanse honger met goede beleidskeuzes en investeringen kan worden bestreden. De Ifpri-studie geeft ook aan waaraan extra geld besteed zou moeten worden: aan onderzoek naar duurzame landbouw, investering in informatie- en communicatie technologieën, irrigatie, geboortebeperving, onderwijs, gelijke rechten voor vrouwen, toegang tot schoon water en gezondheidszorg en –preventie. Veel van deze doelstelling zult u ook aantreffen in het Jaarverslag 2004-2005 van de Stichting Aktie Benin. Onderwijs en gezondheidszorg zijn de onderwerpen die mij vanuit de Ifpri-studie het meest aanspreken. En niet zonder reden. Anno 2005 vormen verloskundige complicaties nog steeds de belangrijkste doodsoorzaak voor vrouwen op vruchtbare leeftijd die leven in de ontwikkelingslanden. Ondanks vooruitgang op dit vlak in sommige landen, is het totale aantal doden per jaar – geschat op 529.000, ofwel één per minuut- niet echt veranderd. Nog veel meer vrouwen overleven maar lijden aan een ziekte of handicap (fistels!) als gevolg van hun zwangerschap.

Veel van deze ellende zou voorkomen kunnen worden als er tijdens, gedurende en na de zwangerschap deskundige zorg beschikbaar zou zijn. Heel lang is door hulpverleners gestreefd naar een goede zorg voorafgaand aan de geboorte ‘om narigheid te voorkomen’. Maar dat bleek te westers gedacht. Wereldwijd is nu de overtuiging dat het grootste deel van de maternale sterfte niet te voorkomen is door screening vooraf, maar door adequate behandeling op het moment dat complicaties zich voordoen. Zorg ervoor dat er dan deskundige hulp beschikbaar is. Nagenoeg alle obstetrische complicaties kunnen immers behandeld worden. Verbeter de faciliteiten en de toegankelijkheid voor spoedeisende verloskundige hulp (24 uur per dag en zeven dagen per week) en zorg dat het verwijs- en transport systeem adequaat functioneert. Zorg daarnaast voor goede anticonceptie om het aantal ongewenste zwangerschappen te reduceren, geef deskundige voorlichting (anticonceptie / Aids), bij voorkeur door vrouwen, en wees laagdrempelig als het mis gaat, ongeacht de legale status van de abortus. Overleven van je zwangerschap is immers een human right!

Die boodschap hebben Marjan en Jetse begrepen. Zie het jaarverslag! We weten uit ervaringen elders in de wereld dat deze aanpak helpt. Voorwaarde is wel dat het systeem ter beschikking staat van alle lagen van de bevolking ongeacht etniciteit, klasse of stad/platteland. En daar tekent de Stichting voor. Voorwaarde is ook dat wij Marjan en Jetse blijven steunen want, wanneer je samen bent, zul je je bestemming bereiken. Fijn dat u er dit jaar weer bij was!

Prof. Dr. W.C.M. Weijmar Schultz  
Beschermer Aktie Benin  
Bedum 16 augustus 2005

### Nieuws van het bestuur

Met ingang van 01-07-2005 heeft ook Jetse, in verband met zijn vertrek naar Benin per 1 augustus, het bestuur verlaten. Zijn functie als penningmeester is overgenomen door Linda Hoekzema en Nies Slim is bereid gevonden als secretaris op te treden. Daarnaast zijn de organisatie van het bestuur en de rol van de coördinatoren gewijzigd om de taken wat duidelijker te verdelen en slagvaardig te kunnen blijven opereren. Er zijn 2 nieuwe functies ontstaan; Yvette Krul is verantwoordelijk voor de externe zaken (o.a. communicatie, PR en vrijwilligers die naar Benin gaan) en Cyrille Krul voor de interne zaken (o.a. aanspreekpunt vanuit bestuur voor (project)coördinatoren). Lida Heethuis is naast voorzitter ook aanspreekpunt voor Marjan en Jetse.

### Nieuws van Marjan

Er is veel zichtbaar werk verzet het afgelopen jaar. Buiten het feit dat we het laboratorium hebben gebouwd en een deel van het gezondheidscentrum verbouwd, is ook de carport op het vrijwilligersterrein verbouwd tot meisjesinternaat. Ook zijn er al twee containers met hulpgoederen vanuit Nederland gearriveerd en kunnen we met de goederen en donaties basale zorg verlenen aan de arme bevolking in Benin.

Ik vind het fijn om te merken dat ons werk aanspreekt bij donateurs. Immers men ziet op korte termijn een zichtbaar resultaat. Maar wat nog belangrijker is: continuïteit. Wij willen iets blijvends neerzetten en dat vergt tijd en structurele hulp. Als wij het gezondheidscentrum de aankomende jaren

***"Iedereen kan in principe zijn droom volgen, maar in de praktijk is dat gemakkelijker gezegd dan gedaan. Tussen wat je kunt, wilt en wat je doet, daar ligt vaak de wereld van verschil."***

Marjan in haar column op 17 sept 2004, vlak voor haar vertrek



niet financieel blijven ondersteunen, verandert er in wezen niets. Dan zijn de gebouwen een jaartje mooi. Maar hoe houdt men bijvoorbeeld de boel schoon met een staatsrantsoen van een paar liter bleekwater per maand, zonder borstels en dweilen? Hoe kun je eerste hulp verrichten als je geen jodium en bandages hebt? Hoe kun je mensen genezen met alleen een klein voorraadje basale medicijnen als chloroquine, paracetamol en waarbij zelfs de wormkuren in onvoldoende mate worden aangevoerd?

Wij hebben geld nodig voor de voortgang van onze projecten. Daarover staat elders in dit jaarverslag meer, maar ik wil heel graag -vanuit Benin- nogmaals uw aandacht hier op vestigen. A.U.B. Help ons helpen. Wij doen dit werk namens u! Wij doen ons werk namens diegene die de armoede in de wereld niet zomaar aan zich voorbij wil laten gaan. Die daadwerkelijk een klein deel van een enorme taak op zich wil nemen een betere verdeling van de welvaart te bewerkstelligen, omdat u beseft dat u ontzettend veel geluk heeft gehad om aan de andere kant van de wereld geboren te zijn.

Een deeltaak waaraan u meewerkt, omdat deze stichting en ons werk in Benin u op een of andere wijze geraakt heeft. Omdat u weet: dit zit goed. Het is een kleine organisatie, met geen administratieve kosten en de hulp wordt terplekke gegeven aan hen die het ook nodig hebben.

Ik wil er nogmaals op wijzen dat het bestuur en alle vrijwilligers geen onkosten declareren. Ook de reis- en verblijfkosten van al onze vrijwilligers, zowel in Nederland als in Benin, worden uit privé gelden betaald. Alleen Marjan en Jetse vormen hierop een uitzondering, omdat zij permanent in Benin verblijven krijgen zij een onkostenvergoeding van 2 euro per dag voor hun levensonderhoud (dus geen salaris). In de praktijk wordt ook dit geld vaak voor andere dingen gebruikt wanneer onverwacht bezoek hen voorziet in wat extra's. Ook de emigratie-tickets voor Jetse en Marjan zijn uit privé betaald. SAB zal 1 keer per jaar een ticket naar Nederland voor hen betalen voor familiebezoek en fondsen-

werving. De hoogst noodzakelijke verzekeringen zoals ziektekosten worden door hun vrienden via donaties betaald.

Bij deze wil ik iedereen bedanken voor alle steun op welk gebied dan ook. Deze missie kan niet plaatsvinden zonder uw hulp. Heel, heel hartelijk dank en tot horens, of misschien tot ziens in Nederland of Benin.

**Marjan ("Wees de verandering in de wereld die je wilt zien." Gandhi)**

### **Accord de Siège**

Op 18 september 2004 was het zover en vertrok Marjan naar Benin. De eerste opdracht was om het Accord de Siège in orde te maken. Deze procedure liep al meer dan een jaar en het was inmiddels duidelijk dat dit makkelijker en sneller zou kunnen verlopen als Marjan zelf ter plekke aanwezig zou zijn. Bij aankomst bleek dat er nog heel wat meer papierwerk te verwerken was dan in eerste instantie in Nederland gedacht. Marjan is dan ook meer dan 2 maanden in Cotonou gebleven om alles af te handelen en Franse documenten te produceren, aangezien het zonder het Accord de Siège niet mogelijk is om de benodigde hulpgoederen vanuit Nederland zonder problemen naar Benin te vervoeren.

Dankzij de hulp en snelle afhandeling van met name het Ministère des Affaires Etrangères et de L'Intégration Africain werd op 23 november 2004 het Accord de Siège dan eindelijk een feit. De stichting is in Benin officieel erkend als ONG (Organization Non Governmental) en geadmistreerd als FSAB: Fondation Stichting Aktie Bénin.

### **Vervoer en container**

Mercy Ships, een christelijke organisatie die met behulp van hospitaalschepen in ontwikkelingslanden opereert, heeft de auto van





Container Baflo



medicijnen, verband, kraampakketten, laboratoriummateriaal etc. Na wat vertraging kon ook deze container half juni in Boukombé op het terrein van het gezondheidscentrum (Centre de Santé; CdS) worden neergezet.

Inmiddels zijn we aan de hand van de inhoud bezig met het inrichten van het Centre de Santé. Het is meer werk dan verwacht om de containers hulpgoederen uit te pakken, mede ook omdat alles geadmistreerd moet worden in het Frans voordat de overdracht kan plaatsvinden. Echter langzaam maar zeker komt de inrichting van het CdS op gang.

Container Benin



SAB gratis verscheept van Bremerhaven naar Cotonou. Omdat het Accord de Siège een feit was en de procedures al reeds in oktober waren gestart, kon op 26 november de auto, die gebruikt wordt om de afgelegen dorpen te bezoeken uit de haven worden gehaald en kon Marjan afreizen naar Boukombé.

Half december werd in Baflo alles klaargemaakt voor het transport van de container. Met een groep vrijwilligers werden de vele dozen met o.a. kraampakketten, (kinder)kleding, schorten, aggregaten en verfspullen zorgvuldig ingepakt, zodat de container op transport kon richting Benin. Na een kleine 3 weken varen kwam de container net op tijd aan voor de groep vrijwilligers van het Derde Wereld Fonds. Door het Accord de Siège kon de container zonder problemen de haven uit en met een vrachtwagen richting Boukombé. Daar stond Marjan nog voor een leuke uitdaging: hoe krijg je zonder heftrucks of andere elektrische hulpmiddelen de container van de vrachtwagen en vervolgens 2 generatoren van ongeveer 700 kg uit de container? Met behulp van een hijskraan uit Togo en veel Afrikaanse mankracht is het uiteindelijk gelukt.

In april is er een 2e container ingepakt met veel

## Projecten

Hieronder leest u een samenvatting van de belangrijkste werkzaamheden die het afgelopen jaar vanuit de verschillende projecten hebben plaatsgevonden. Naast deze werkzaamheden is ook een deel van de ontvangen donaties besteed aan andere zaken als schoonmaakmiddelen, kleding voor weeshuizen, scholing van 9 kinderen en 3 studenten.

### I. Gezondheidszorg

#### **Gezondheidscentrum in Boukombé: Centre de Santé**

Eind december werd begonnen met de verbouw van het CdS. De eerste aanpak van deze oude gebouwen bestond uit het vervangen van het dak. Daarna hebben de plaatselijke aannemer en schilders in de maand januari de nodige voorbereidingen getroffen, waaronder het vervangen van alle vloeren, het opnieuw aanleggen van het elektrisch en het aansmeren van de muren, zodat de groep van het Derde Wereld Fonds bij aankomst voortvarend van start kon gaan.

Voor Marjan en de mensen in Boukombé was het eerst even wennen 15 blanke mensen op het terrein, maar het was reuze gezellig en er werd veel werk





verzet. Er werden groepen gemaakt en een ieder ging serieus aan de gang met die taken die van hem verwacht werden. Er was een groep om elektra aan te leggen in het laboratorium en het vrijwilligershuis, een groep die de zonneboiler installeerde bij het gezondheidscentrum, een verploeg die zorgde dat de verschillende gebouwen er weer als nieuw uitzagen en een ploeg computertechnici die een netwerk aanlegde en ook een computercursus organiseerden op de BEPC (MAVO) om de leerlingen kennis te laten maken met tekstverwerking en spreadsheets.

Tussendoor werd er ook nog les gegeven aan een groepje elektriciens in wording en kregen de armste kinderen uit het dorp de ervaring van hun leven tijdens de spelletjesmiddag.

De verbouwing van het gezondheidscentrum nam meer tijd en geld in beslag dan was voorzien. Onder andere omdat er een boom op het quarantaine gebouw voor TBC patiënten was gevallen. Dit gebouw is inmiddels hersteld en wordt intensief gebruikt.

Inmiddels zijn met Nederlandse goederen drie zalen ingericht. De kinderzaal met schone lakens, handdoeken, speelgoed en knuffels, wordt voornamelijk gebruikt voor verbrande kinderen. Iedere week wordt er wel een kind opgenomen met brandwonden. Ze vallen in de pap of in het vuur, het is ongelooflijk maar waar. Ook is er nu een kamer voor de zwaar zieken. Deze kamer heeft drie Nederlandse bedden die verstelbaar zijn. We gaan proberen alle bedden te voorzien van witte lakens. Deze lakens moeten natuurlijk ook gewassen worden in (duur) bleekwater om ze schoon en fris te houden.

Verder zijn we in samenwerking met de hoofdverloskundige Salma begonnen met het verstrekken van NOR-plant. Een anti-conceptiemethode in de arm, die de vrouw voor 5 jaar onvruchtbaar maakt. Het wordt verstrekt aan vrouwen die vaak al 8 kinderen of meer hebben gebaard en grote kans hebben bij de volgende bevalling te overlijden omdat de baarmoeder "moe" is, zoals ze in Benin zeggen. Als de vrouw geen geld heeft, wordt de implantatie (deels) door SAB betaald. Inmiddels hebben 4 vrouwen, met toestemming van hun echtgenoot of ander mannelijk familielid (levert in de praktijk de meest problemen op), NOR-plant geïmplantieerd gekregen.

Ook zijn er van die simpele problemen waar kinderen aan kunnen overlijden; gewoon omdat het geld er niet is om de reis naar Natitingou te maken of de medicijnen te kopen. Zo was er kleine Anno N'TCHA, hij had een simpele verstopping maar Marjan had geen idee waarom zijn buik zo opzwol een dag na de bevalling. Het kind zou doodgaan, dat was duidelijk. Ouders hadden slechts weinig geld, dus heeft SAB een gedeelte bijgedragen om naar het ziekenhuis in Natitingou te gaan. Na 2 dagen kwamen de ouders terug, met het doosje van de medicijnen. Marjan en Salma weten nu wat ze in het vervolg moet geven en Marjan heeft inmiddels een voorraadje in haar koelkast.

### **Laboratorium**

Eind december begonnen we ook met de nieuwbouw van het laboratorium. Het oude gebouwtje op het CdS dat dienst deed als staatslaboratorium, was te klein, had lekkage en voldeed niet aan de wensen van de stichting. Het was alleen mogelijk om een algemene malariatetest uit te voeren en wat ander parasitologisch onderzoek. De gemeente van Boukombé heeft een bouwterrein geschonken aan SAB en hier is nu een nieuw laboratorium opgebouwd.

In juni werd het laboratorium, met elektriciteit en watertoevoer opgeleverd. Helaas was er te weinig druk om voldoende water bij het laboratorium te krijgen. Met een watertoren moet dit opgelost worden.

Inmiddels zijn met de container de nodige apparatuur, naalden en pipetten in Benin aangekomen, zodat Jetse in augustus van start kon met de inrichting van het lab. We hopen 1 december a.s. van start te kunnen gaan.





### **Eerste zorg – Patienten aan huis en tata ziekenbezoek**

In overleg met enkele mensen uit de dorpen die de sociale verhoudingen kennen en heel goed weten wie de allerarmsten uit de omgeving zijn, is Marjan begonnen met het behandelen van zieken, voornamelijk kinderen. Het gezondheidscentrum mag dit namelijk niet gratis doen, vandaar dat het bezoek aan Marjan voor deze mensen de enige mogelijkheid is op geneeskundige hulp.

De meeste van hen hebben nog nooit van hun leven een hulppost bezocht. Zijn thuis geboren, hebben geen geboortebewijs, zijn dus niet geregistreerd. Bestaan officieel niet! Sommigen hebben helemaal geen voornaam of als voornaam de naam van het dorp of een tweede keer de achternaam. Kunt u zich dat voorstellen dat u nog nooit met een naam bent aangesproken? Marjan legt dan uit dat ook zij mensen zijn. Indien nodig verzint Marjan met de ouder(s) terplekke een naam voor het kind of de vrouw – zodat Marjan de naam in een nieuw gezondheidsboekje kan noteren. Voor de volgende keer werkt dat namelijk zoveel makkelijker.

Maar dit alleen al geeft de achterstand aan van deze mensen. Op elk gebied; sociaal, medisch en qua scholing. De bezoeken van Marjan worden gelijk gebruikt om voorlichting te geven over familieplanning, hygiëne en de noodzaak van het eten van groenten en fruit. Uiteraard is er geen geld voor dergelijk voedsel. Als er echt contant geld nodig is, dan worden de 4 tomaten of de 3 eieren die aanwezig zijn op markt verkocht en komen zo niet bij de kinderen terecht. Maar als je ziet hoe men leeft dan waardeer je dat je wieg in Nederland stond en niet hier.

Veel kinderen hebben diarree, al dan niet met bloed in de ontlasting, moeten overgeven, zijn ondervoed, uitgedroogd of hoesten groen slijm. Verder hebben veel kinderen ringworm of andere schimmelinfecties. En vooral in de regenperiode komt er veel malaria met anemie voor.

Iedere keer begint Marjan met te vertellen dat haar werk en medicijnen nagenoeg gratis zijn, maar dat er ook een contributie van hen wordt verwacht. Dat het belangrijk is dat zij hun terrein gaan schoonhouden en het regenwater gaan koken voordat zij het drinken. Ook moeten de mensen zichzelf minimaal 1 keer per dag gaan wassen met zeep. Immers, haar werk is nutteloos als de kinderen na hun kuur weer spelen tussen de kaka van de dieren en als ze daarna weer regenwater te drinken krijgen. Probleem is wel dat de watervoorraad in de droge periode erg beperkt is. Ook is het duur om steeds water te moeten koken. Toch begrijpt men het belang van het koken van water als ze horen dat juist dat een van de redenen is dat men fièvre typhoïde krijgt.

En het gaat werken! Marjan kwam onverwachts terug bij een tata somba en hun plaatsje was schoon. Een familie was bladeren aan het koken en legde haar uit dat dit voor de kleine was die straks gewassen gaat worden omdat men geen geld heeft voor lokale zeep.

Maar de grootste beloning, de eerste ster op haar werk, ontving Marjan toen ze totaal onverwachts een tata bezocht met zwaar ondervoede kinderen. Het was er al ontzettend schoon. Marjan gaf de vrouw uitgebreid complimenten. De kinderen kregen o.a. een wormkuur en vitaminepreparaten en ze wilde door de tolk laten uitleggen dat het ook van belang is

Links:  
Oude  
Laboratorium

Rechts:  
Nieuwe  
Laboratorium



dat het regenwater gekookt wordt voordat men het drinkt. De moeder viel de tolk in de rede en vertelde dat ze dat al doet. Wat bleek? Marjan was al bij een vriendin geweest en die had haar verteld over de blanke die langs komt en die uitlegt over het gevaar van regenwater. Dus sindsdien kookt ze al haar water. De tranen schoten in Marjan's ogen. YES, dit gaat werken, dit directe contact met de lokale bevolking. Een grotere beloning kon ze niet krijgen!



### **Een dag uit het dagboek van Marjan**

*Donderdag 14 juli*

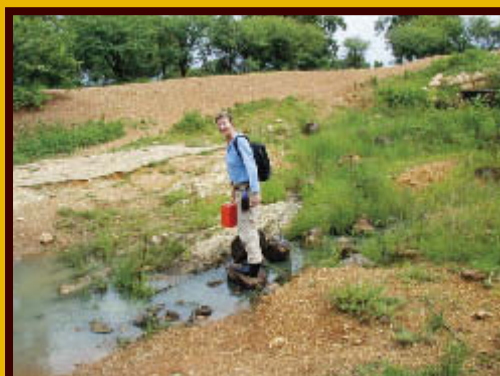
*Op pag. 282 van mijn medisch logboek "Where there is no doctor" staat een stukje over de moeders die het extra moeilijk hebben. "Do not wait for those in need to come to you. Go to them." (Wacht niet tot degene in nood naar jou toekomt. Ga naar hen.) Nou dat is waarom ik hier ben, of niet soms?*

*Met plezier mijn werkkoffer weer bij gevuld. Ik ga op reis en neem mee: multi-vitamines, ijzerpreparaten, wormkuren, paracetamol, ORS, Norrit, maagzuurtabletten, malariakuren, penicilline, bisolvon en heel veel zalf tegen schurft en diverse soorten schimmelinfecties. Het is zo simpel en de voorlichting die ik geef als de groep compleet is, doet voor de toekomst zoveel goed. Uiteraard gaat er ook verband, betadine et cetera mee voor de wonden en tropische zweren die verzorgd moeten worden. Een vies klusje, maar ook dat hoort erbij.*

*Met Bernard een klein dorp in de bush bezocht, zo'n 25 km verderop. We kunnen jammer genoeg niet met de auto omdat de weg te smal is of er niet is; alleen maar water op dit moment. Een paadje met alleen maar volgelopen kuilen in plaats van een onverwachte rivier. Een brommer en rubber laarzen aan is dan gemakkelijker. Je kunt dan afstappen en lopen als het erg sopt. In ieder geval valt het op dit moment niet mee om bij de zieken te komen. Laat staan dat de zieken naar ons CdS kunnen komen.*

*Het was heel ernstig. Veel kinderen met schurft behandeld. Maar het ergste zijn al die kleine kinderen met malaria. Het is niet voor te stellen, wat er door je heen gaat als je het onderste ooglid van 12 kinderen op een rijtje bekijkt en ze hebben allemaal niet of nauwelijks enig rood in dat ooglid. Gewoon WIT alsof bloed een vies woord is. Geen enkel gezond kind in het rijtje!*

*Maar wat is het ontzettend dankbaar om de mensen te behandelen die zo afgelegen wonen en zo verstoken zijn van medische verzorging. Ik ben lichamelijk kapot van de lange reis op het brommertje met alle kuilen en al die kilo's medicijnen, water en bandages op mijn rug en in mijn hand. Een hele dag onderweg. Meer dan 3 uur brommeren en 6 uur behandelen op een boomwortel onder een boom. Maar het is het waard.*



## II. Scholing

### **Meisjesinternaat**

In april zijn we begonnen met de verbouwing van de carport. De slaapzaal is klaar, inclusief 3 stapelbedden om mee te beginnen. Eind augustus zullen de leerlingen uitgekozen worden met hulp van iemand die jarenlang hoofd van het onderwijs in deze regio is geweest. We zullen eerst een profiel opmaken waaraan de meisjes moeten voldoen. In september starten we met 4 meisjes die uit de afgelegen dorpen bij Marjan en Jetse komen wonen om de MAVO te volgen in Boukombé. Kosten zijn 550 Euro per kind per jaar. Dit geld is voor het onderwijs, drie maaltijden per dag, basale gezondheid, enz. Het is natuurlijk een unieke kans voor deze meiden omdat zij anders niet naar school kunnen gaan. Bovendien krijgen ze – door bij Marjan en Jetse te wonen – een andere beeldvorming over hygiëne, taakverdeling en dergelijke. Dit zal weer van invloed zijn op hun eigen familie en woonomgeving.

We hebben er alle vertrouwen in dat de komende maanden er meerdere mensen, scholen of bedrijfsverenigingen gevonden gaan worden die dit project voor 4 jaar structureel en financieel gaan ondersteunen, zodat we uiteindelijk 10 meisjes deze kans kunnen bieden.

### **Opening Sonta**

In 1999 heeft SAB een lagere school opgericht in Sonta. In eerste instantie van materiaal lokaal verkregen en in 2004 van steen. Er zitten op dit moment 250 kinderen op school en de school is nu al te klein. Er moet een lokaal bijkomen. Het zal eerst wel een lokaal van leem worden, want er is geen geld voor een stenen uitbreiding.

Woensdag 1 juni vond de officiële opening van de school plaats. Alle hoge heren waren uitgenodigd en ook Anno, Lida en Marjan waren van de partij. Wat een geweldig feest hadden ze ervan gemaakt.



Naast vele speeches, waarin SAB telkens hartelijk werd bedankt, werd er gezongen, gegeten en gedanst. Bij het afscheid werd ons als dank een geit aangeboden.

## III. Blindeninstituut Natitingou (CAMA)

### **Onderzoek blinde kinderen**

Door het vervoer van de auto met Mercy Ships, kwam Marjan op het schip met de coördinator van oogheelkunde in contact. Tegen haar sprak Marjan de wens uit om bij een volgende tour van MS naar de boot te willen komen met 7 kinderen die wonen in het blindeninstituut en beperkt zien. Ondanks het feit dat de screeningsperiode al lang gesloten was, kreeg Marjan 7 kaartjes die recht gaven op een operatie. Maar wat dan? Wetende echt geen tijd te hebben om dit allemaal er nog even bij te doen vond Marjan toch dat deze kans niet onbenut moest blijven.

Alle moeilijkheden trotserend was het op 9 december eindelijk zo ver. Marjan vertrok met de kids 's morgens vroeg voor de lange reis en het duurde niet lang of het eerste kind moest overgeven. Het is ook niet niks en ontzettend spannend. Ze waren goed voorgelicht en wisten dat artsen hun ogen zouden controleren en dat er een hele kleine kans was dat er misschien een of enkelen van hen geopereerd kon worden.

Op de Anastasis bleek na onderzoek van het vierde kind dat er iets vreemds aan de hand was. Het team vertelde Marjan dat dit al het vierde kind was dat een beschadiging heeft die veroorzaakt moet zijn door een trauma. De arts legde uit dat alle vier de kinderen inwendig beschadigd zijn door bijvoorbeeld een ongeluk met een brommer zonder helm op of door het vallen uit een heel hoge boom, of ze moesten geslagen zijn. Direct zag Marjan op haar netvlies de volwassenen die kinderen op het hoofd slaan – een voor Marjan niet onbekend gezicht. En vaak ook niet zo zachtjes. Marjan vroeg aan de kleine hoe lang hij al in het internaat woont. Hij vertelde dat hij altijd gewoon kon zien tot op een dag drie jaar geleden. Toen zag hij opeens niets meer. Zijn vader heeft toen goed voor hem gezorgd en iets in zijn ogen gesmeerd, waardoor hij weer een beetje ging zien. Maar toch onvoldoende om thuis te blijven wonen.

De andere kinderen werden ook onderzocht en allemaal bleken ze dezelfde afwijking te hebben. Zeven kinderen met zoveel hoop naar Cotonou gekomen die niet geholpen konden worden.





De teleurstelling van Marjan was zo ontzettend groot dat ze samen met de crew moest huilen. Zoveel werk, zoveel hoop en dan dit. Maar Marjan's motto gold ook hier: niet bij de pakken neer zitten! Dus gingen ze die middag Cotonou in om muziek te maken en een ijsje te eten. Voor Marjan was het al

snel duidelijk dat de reis niet voor niets was geweest. Door voorlichting kunnen we nieuwe gevallen in de toekomst voorkomen.

Terug in Boukombé was de verbazing van Marjan groot. Een vrouw die bijbelles geeft, vertelde Marjan dat kinderen op het hoofd slaan in Benin inderdaad gewoon is en dat het vaak met een stuk hout gebeurt. Marjan besprak deze situatie en haar teleurstelling met de dominee. De volgende dag werd Marjan in de kerk blij verrast; hij had zijn programma voor de viering nog even helemaal geactualiseerd. Marjan mocht uitleggen wat er was gebeurd en de dominee riep op om te bidden voor de kinderen, opdat zij kracht krijgen hun lot te dragen en voor alle volwassenen, opdat zij het inzicht zullen krijgen dat je kinderen nooit op het hoofd mag slaan omdat blind worden het gevolg kan zijn. Dieu merci, wat geweldig! Het sensibiliseren is begonnen, vanuit de kerk.

#### **Nieuwe matrassen en hulpmiddelen**

SAB heeft er voor gezorgd dat in februari 2005 alle kinderen van het CAMA een nieuw matras met matrasbeschermer, lakens en een muskietennet hebben gekregen. Verder is het nodige materiaal voor het onderwijs beschikbaar gesteld, zoals een tast(land)kaart van Benin, 4 braillemachines, braillepapier, tasttekenpapier, tastduimstok, tekenbord met tastschaal, etc. Daarnaast hebben de kinderen – uit het oogpunt van hygiëne – een eigen bakje met deksel gekregen om uit te eten.



Het blindeninstituut wilde graag een eigen graanmolen. Dit is mogelijk gemaakt door SAB en sinds juni kunnen zij zelf maïs en sorgo malen voor het maken van pap en path (lokale hoofdvoedsel). Tevens wordt de graanmolen tegen vergoeding beschikbaar gesteld voor bewoners in de omgeving, zodat de dieselkosten kunnen worden terug verdiend.

Met de container die in december staat gepland, sturen we weer een aantal zaken mee: 4 à 6 braillemachines, de eerste Franstalige brailleboeken voor de bibliotheek, specifiek spel en lesmateriaal en als alles mee zit ook een computersysteem met brailleprinter. Verder zijn ons een aantal tandems toegezegd. Met deze fietsen krijgen de kinderen de kans om vaker uit hun geïsoleerde omgeving te komen. Dit is mogelijk omdat de klassen gecombineerd zijn met blinde en ziende kinderen.

Daarnaast hebben we contact gezocht met de Nederlandse stichting Force die in Cotonou een blindenschool ondersteunt, om te kijken in hoeverre we in Benin kunnen samenwerken.



## Vrijwilligers

Wanneer	Wie	Wat hebben ze gedaan
december '04	Annemieke Leenders en Hanneke Craemers	Schoonmaakwerkzaamheden, voorwerk inrichting apotheek en als begeleidsters mee geweest met de blinde kinderen naar Mercy Ship
januari - februari '05	15 mensen vanuit de Stichting Derde Wereld Fonds van Atos Origin	Gezondheidscentrum opgeknapt, electriciteit aangelegd, zonneboiler geïnstalleerd, netwerk aangelegd en les gegeven.
februari - mei '05	Marieke de Graaf en Leonie Schouten	Bedden geleverd, magazijn met medicijnen geïnventariseerd en opnieuw ingericht en meegedraaid in het weeshuis.
maart '05	2 homeopaten van Homeopaten zonder Grenzen	Voorlichting gegeven over alternatieve geneeswijzen en geïnventariseerd waar de interesse ligt voor het geven van cursussen in de toekomst.

### Vooruitblik

Het aankomende jaar willen we de lopende projecten continueren. In het gezondheidscentrum moet nog heel veel gebeuren: het kookhok, 6 douches en het interieur van de kraamafdeling. Verder hebben we problemen met de waterdruk, omdat het gezondheidscentrum op een heuvel staat. Een waterchateau van 8000 liter zal hopelijk een grote uitkomst bieden (kosten € 7.000). Daarnaast is de eerste jaren € 30.000 per jaar nodig om het gezondheidscentrum draaiende te houden.

Ook willen we het oude laboratorium graag verbouwen tot optiek, zodat de mensen uit het noorden niet helemaal naar Natitingou hoeven (vaak te ver en te duur). Momenteel volgt Albert Kouagou uit

Boukombé bij de opticien Gabriel (in '99 opgeleid door SAB) een opleiding en zijn we druk bezig met het verzamelen van de benodigde apparatuur.

Bij het blindeninstituut moet een gedeelte van het dak nodig worden vervangen en zijn de toiletten en douches dringend aan een opknopbeurt toe. En ook hier is geld nodig voor lopende zaken, omdat de overheid hier onvoldoende in voorziet.

Verder zouden we graag willen starten met de alfabetisering voor vrouwen (in Ditimari) in de regio Boukombé en sensibilisering in samenwerking met de lokale vrouwenorganisatie UfeDeBé. Zij hebben allerlei voorlichtingsprogramma's klaar liggen, maar hebben geen geld voor transport naar de afgelegen dorpen.

## Nieuwtjes en weetjes

### Nederlands leger

In december zijn zij 5 weken op oefening in Zuid-Benin geweest (medische ondersteuning aan de plaatselijke bevolking). Alle medicijnen die overbleven werden geschonken aan SAB. Marjan kon daardoor direct aan de slag om alle brandwonden te behandelen.

### Belgische Televisie

In december benaderde de belgische tv-zender KETNET Marjan met het verzoek om hen te ondersteunen bij het maken van authentieke opnames over het leven van kinderen in Benin. Marjan wilde er met liefde aan meewerken, want voor haar zijn er geen betere ambassadeurs dan de mensen die hier zijn geweest. Martin -een van de blinde kinderen uit het blindeninstituut- is een hoofdpersoon in de uitzending en men beloofde Marjan dat

SAB genoemd gaat worden met betrekking tot het blindeninstituut. De ploeg was enthousiast over ons werk en een van hen adopteerde het eerste meisje voor ons internaat.

#### **Mercy Ships de Anastasis**

De steun van deze organisatie is groot geweest. Niet alleen door het meenemen van de auto naar Cotonou en de onderzoeken van de blinde kinderen, maar ook geestelijk voor Marjan. Eind december kwamen een aantal mensen van Mercy Ships bij Marjan in Boukombé langs. Buiten de gezelligheid namen zij ook nog potten verf mee. Dat kwam hier heel goed van pas, zoals zij ook constateerden na bezoek aan het gezondheidscentrum. Gevolg: in januari stond er weer een groepje missionarissen voor de deur met ... nog meer verf.

#### **Kraampakketten**

Stichting Baby Hope heeft het afgelopen jaar 1000 kraampakketten aan SAB geschonken. Tevens hebben zij een mobiele Hb-meter geschonken die speciaal is ontwikkeld voor de tropen. En geld waarmee een kraamkoffer met inhoud kon worden aangeschaft.

#### **Hamlo**

Stichting Hamlo heeft geregeld dat Jetse zijn laboratoriumkennis kon opfrissen en uitbreiden. Tevens hebben zij diverse apparaten nagekeken en hoefden wij alleen de onderdelen te betalen en heeft SAB een nieuwe spectrofotometer ontvangen.

#### **Lida en Anno Heethuis naar Benin**

Zeer nieuwsgierig en met enkele vragen, gingen Lida en Anno op 28 mei naar Benin. Heerlijk om Marjan weer te zien en te spreken. Al na een paar dagen werden 2 belangrijke vragen van hen, hoe erg is de armoede en heeft hulp zin, duidelijk. Ze hebben daar echt helemaal niets en hulp heeft echt zin. Het is geen druppel op een gloeiende plaat, maar een oliedruppel. Geweldig, wat Marjan daar allemaal al gedaan heeft! De mensen zijn ontzettend dankbaar en blij met de hulp die SAB geeft. Het was een geweldige ervaring en Lida en Anno zijn alleen maar enthousiaster geworden.



### **Sponsors bedankt!**

Scholma Druk uit Bedum heeft dit jaar wederom weer kosteloos ons jaarverslag gedrukt. Naast dit jaarverslag zijn we ook bezig met het maken van flyers over de verschillende projecten. Deze komen mede door de sponsoring van Wm Veenstra repro uit Groningen tot stand. Verder willen we natuurlijk al onze donateurs en samenwerkingspartners bedanken voor hun bijdrage en vertrouwen in SAB. We zullen ons dit jaar wederom weer met veel energie en toewijding inzetten voor de mensen in Benin.



## Samenwerkingspartners

- Farmacie Mondiaal  
**www.farmaciemondiaal.nl**
- Homeopaten zonder Grenzen  
**www.hzg.nl**
- Lloyds Apotheken  
**www.lloydsapotheken.nl**
- Nationale Commissie voor Duurzame Ontwikkelingssamenwerking  
**www.ncdo.nl**
- Plan Nederland  
**www.plannederland.nl**
- Stichting Baby Hope  
**www.stichtingbabyhope.org**
- Stichting Derde Wereld Fonds  
**www.derdewereldfonds.nl**
- Wilde Ganzen  
**www.wildeganzen.nl**

v.l.n.r., boven:  
Marjan Kroone,  
Cyrille Krul,  
Nies Slim  
v.l.n.r., onder:  
Yvette Krul,  
Linda Hoekzema,  
Lida Heethuis



Oprichtster  
Beschermer

Marjan Kroone  
Prof. Dr. W.C.M.  
Weijmar Schultz

### Bestuursleden tot 01-07-2005

Voorzitter  
Peningmeester  
Secretaris  
Vice-voorzitter  
Coördinator Logistiek  
Algemeen bestuurslid

Lida Heethuis  
Jetse Postma  
Jetse Postma  
Jelle Vonck  
Jelle Vonck  
Nies Slim

### Bestuursleden per 01-07-2005

Voorzitter  
Peningmeester  
Secretaris  
Vice-voorzitter  
Bestuurslid Interne Zaken  
Bestuurslid Externe Zaken

Lida Heethuis  
Linda Hoekzema  
Nies Slim  
Cyrille Krul  
Cyrille Krul  
Yvette Krul

### Projectcoördinatoren

Blindeninstituut Natitingou  
Farmacie  
Kraam  
Optiek

Andre en Anita Bies  
Lisette Havermans  
Yvonne Voogd  
Vacant/ Marije Gerdes

### Coördinatoren

Container  
Fondsenwerving  
Laboratorium  
Logistiek Website

Andre Bies  
Vera Buijs  
Anno Heethuis  
Jelle Vonck

### Uitzending (eindverantwoordelijken)

Projecten  
Laboratorium

Marjan Kroone  
Jetse Postma

## Financiële verantwoording

	2004	2003
<b>Inkomsten</b>		
Algemeen	4.751,83	8.031,73
Gezondheidszorg	62.338,24	17.681,63
Scholing	16.259,36	12.531,87
Uitzending	4.696,04	6.915,00
	<u>88.045,47</u>	<u>45.160,23</u>
<b>Uitgaven</b>		
Overheadkosten	1.879,27	1.230,14
Gezondheidskosten	22.656,72	8.148,26
Scholing	9.557,39	13.891,02
Uitzending	2.902,50	0,00
Transport	6.245,48	4.430,51
	<u>43.241,36</u>	<u>27.699,93</u>

Er is een kleine reserve opgebouwd voor de verbouwing

## Oproep

Heeft u (gebreed) verband, witte lakens, katoenen luiers, strikslips, babyhansopjes en -hemdjies (kleinste maatjes), kinderkleding, dekens? Voor de gezondheidszorg en eerste hulp in de dorpen is dit essentieel. Daarnaast krijgen mensen door het eenzijdige voedsel veel te weinig vitamines binnen, dus multivitamines, liefst met ijzer, jodium en foliumzuur, is een goede aanvulling en ook voor patiënten onmisbaar bij het beter worden.



**Om de werkzaamheden in Benin ook in 2006 met dezelfde vaart te kunnen voortzetten en structurele zorg te kunnen bieden, is veel geld nodig. Want zonder uw bijdrage kunnen Marjan en Jetse niets doen. Vul daarom vandaag nog bijgevoegde acceptgiro in. Bedankt!**